



Decreto della Rettrice 2023

Oggetto: Bando di mobilità per docenti e ricercatori nell'ambito degli accordi internazionali di ateneo di scambio e di cooperazione scientifica e culturale anno 2023.

LA RETTRICE

VISTO lo Statuto di Ateneo;
VISTO il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità;
VISTO il DDG n. 46/2023 – Allocazione dei budget ai centri di responsabilità e modalità di utilizzo dei medesimi – esercizio 2023;
VISTI gli accordi internazionali di ateneo di scambio e di cooperazione scientifica e culturale stipulati fra l'Università Ca' Foscari, Venezia e le Università Partner indicate nell'Allegato 1 - Destinazioni 2023;
CONSIDERATA la necessità di emanare il Bando di mobilità Overseas anno 2023 per docenti e ricercatori;
ACCERTATA la disponibilità dei fondi per una spesa prevista totale di Euro 23.150,00, che graverà sulla UA.A.AC.ADISS.RI, progetto MOBDOC.OVER.23, conto AC. 04.08.01.01 – Rimborsi al personale per attività didattica e di ricerca, esercizio 2023;
ATTESTATO che la struttura proponente ha attestato la conformità del provvedimento alla legislazione vigente e ai regolamenti di Ateneo.

DECRETA

Art. 1 È emanato secondo il testo allegato che fa parte integrante della presente determina, il bando di mobilità per docenti e ricercatori nell'ambito degli accordi internazionali di ateneo di scambio e di cooperazione scientifica e culturale in riferimento all'anno 2023.

Art. 2 La spesa prevista è di euro 23.150,00 e graverà sul progetto MOBDOC.OVER.23, conto AC. 04.08.01.01 – Rimborsi al personale per attività didattica e di ricerca, esercizio 2023.

LA RETTRICE
Prof.ssa Tiziana Lippiello

VISTO: IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO
Dott. Mauro Cannone

VISTO: LA DIRIGENTE DI AREA
Dott.ssa Francesca Magni



BANDO DI MOBILITA'

PER DOCENTI E RICERCATORI NELL'AMBITO DEGLI ACCORDI INTERNAZIONALI DI ATENEO DI SCAMBIO E DI COOPERAZIONE SCIENTIFICA E CULTURALE (OVERSEAS)

Anno di riferimento: 2023

Mobilità entro il 31 dicembre 2023

Scadenza presentazione candidature: 30 giugno ore 13.00

Art. 1 - Descrizione

1. Gli accordi di cooperazione scientifica e culturale stipulati dall'Università Ca' Foscari Venezia con Università internazionali extra-UE consentono ai destinatari indicati nel successivo articolo 2 di realizzare un'esperienza di ricerca, didattica e formazione in regime di scambio, per un periodo da concordare con l'università partner.
2. Sarà possibile svolgere la mobilità presso un solo Ateneo o presso più Atenei partner, purché ubicati nello stesso Paese.
3. Le attività interessate dal bando, da svolgersi da parte dei/delle docenti beneficiari/e presso una o più delle università elencate alla voce "Destinazioni", sono:
 - ricerca in relazione agli ambiti e alle competenze specifiche;
 - partecipazione a conferenze e/o workshop;
 - lezioni nell'ambito di corsi e/o seminari;
 - partecipazione ad eventi (ad es. fiere di istruzione, incontri e convegni, ecc.) che si svolgono nel Paese ospitante, per conto dell'Università Ca' Foscari Venezia, al fine di estendere le relazioni con istituzioni ed enti internazionali per sviluppare nuove collaborazioni strategiche, progetti di mobilità, didattica, ricerca e in generale favorire le politiche di internazionalizzazione dell'Ateneo.

Art. 2 - Destinatari del bando

1. Categorie di docenti ammessi/e alla mobilità:
 - professori/esse associati/e
 - professori/esse straordinari/e e ordinari/e
 - professori/esse a contratto;
 - ricercatori/trici a tempo determinato e indeterminato;
 - assegnisti di ricerca.
2. Per partecipare alla mobilità i/le docenti dovranno essere in servizio presso l'Università Ca' Foscari o avere un contratto di insegnamento in corso con l'Ateneo di Ca' Foscari durante tutto il periodo della missione per mobilità. Potranno quindi partecipare anche i/le docenti a contratto che al momento non hanno un contratto attivo con l'Ateneo ma che, dovendo svolgere attività didattiche nel 1° semestre dell'a.a. 2023/24, possano produrre evidenza dell'instaurazione del rapporto giuridico con l'Ateneo prima della data dell'effettiva mobilità (es. contratto firmato, lettera di incarico, assegnazione della docenza nel 1° semestre 2023/24 o altro documento utile).
3. Si raccomanda - soprattutto ai/delle docenti a contratto - di concordare con congruo anticipo obiettivi e date della mobilità con il proprio Direttore/trice di Dipartimento, al fine di evitare sovrapposizioni con le attività didattiche.



4. Si raccomanda ad assegnisti e ricercatori/trici di verificare con il settore ricerca del proprio dipartimento la compatibilità della mobilità con la propria attività, soprattutto se finanziata con fondi comunitari o su progetti specifici, allegando nulla osta del Dipartimento alla candidatura.

Art. 3 – Risorse finanziarie a disposizione

1. Per l'anno, l'Ateneo ha stanziato un finanziamento complessivo di Euro 23.150,00 destinato ai rimborsi di mobilità internazionale riservati al Personale Docente di Ca' Foscari. Il numero di/delle docenti che potranno beneficiare delle suddette borse verrà determinato successivamente alla selezione delle candidature in base a:

- Numero e qualità delle candidature idonee;
- Massimale per destinazione (v. sotto).

PAESE	Contributo massimo in EUR
Argentina	2500
Australia	3000
Azerbaijan	1500
Brasile	2500
Canada	2000
Cile	2500
Cina	2000
Colombia	2000
Corea del Sud	2500
Emirati Arabi Uniti	2000
Filippine	2000
Georgia	1500
Giappone	3000
India	2000
Indonesia	2000
Israele	2000
Libano	1500
Malesia	2000
Messico	2500
Marocco	1500
Regno Unito	2000
Singapore	3000
Taiwan	2000
Thailandia	2000
Tunisia	1500
Uruguay	2000
USA	3000
Vietnam	2000

In caso di disponibilità di fondi residui a seguito della scadenza del presente bando, l'Amministrazione potrà eventualmente decidere di riaprirne i termini (indicativamente nel mese di settembre 2023) per assegnare ulteriori borse di mobilità.

Nel caso in cui il numero di candidature sia elevato e le mobilità proposte superino il budget disponibile, l'Amministrazione potrà stilare una lista del personale idoneo che potrà beneficiare della mobilità senza ricevere alcun contributo di cui al presente articolo; il personale idoneo potrà svolgere la mobilità a spese



proprie e/o con fondi messi a disposizione dalla struttura di appartenenza, previa autorizzazione del Direttore del Dipartimento di afferenza.

2. Il rimborso sarà effettuato esclusivamente su presentazione dei seguenti documenti all'Ufficio Relazioni Internazionali dell'Università Ca' Foscari Venezia, fino ai massimali indicati al comma 1 del presente articolo e nel rispetto del Regolamento Missioni di Ateneo:

- giustificativi di viaggio (biglietto aereo con l'indicazione del costo e relative carte d'imbarco a/r);
- giustificativi di vitto e alloggio;
- spese per il visto;
- assicurazioni sanitarie;
- trasporto da e per l'aeroporto;
- trasporti pubblici della città sede dell'ateneo ospitante;
- spese di agenzia;

3. È previsto il rimborso per le sole spese indicate all'art. 3.2, sostenute nei giorni di viaggio e di effettiva attività presso l'ateneo/i ospitante/i, e riportati nell'attestazione/i finale/i rilasciata/e dallo stesso ateneo/i.

4. Sarà possibile rimborsare le spese sostenute nel giorno consecutivo a quello di arrivo e immediatamente precedente all'inizio dell'attività (anche in assenza di attività certificata) solo se il viaggio ha avuto una durata di minimo 7 ore (compresi gli scali).

5. I limiti per ogni singola spesa sostenuta sono quelli previsti dal Regolamento di Ateneo per le missioni, che ogni beneficiario è tenuto a conoscere e rispettare.

6. I/le candidati/e titolari di partita IVA che risulteranno selezionati/e hanno l'obbligo di presentare fattura elettronica per le spese sostenute durante la mobilità in applicazione di quanto stabilito dagli artt. 4 e 21 DPR 633/72 dall'art. 54 del -DPR 917/86. La fattura andrà inviata all'Uff. Relazioni Internazionali. In ottemperanza a quanto previsto dal Regolamento di Ateneo per le missioni non è previsto per questi casi l'erogazione di alcun anticipo di denaro contante né l'emissione della carta di credito virtuale.

7. L'organizzazione del viaggio (prenotazione voli e/o altri mezzi di trasporto, alloggio, visto, ecc.) è a cura del/la beneficiario/a selezionato/a. L'ufficio Relazioni Internazionali non può e non è in alcun modo tenuto ad anticipare, nemmeno in parte, il contributo finanziario, né può farsi carico di sostenere in anticipo pagamenti di estratti-conto e/o fatture emesse da agenzie di viaggio.

Art. 4 – Durata della Mobilità

1. La mobilità dovrà aver luogo durante il periodo di effettiva apertura dell'università ospitante e dovrà concludersi entro il 31 dicembre 2023. La durata e il periodo dovranno essere preventivamente concordati con l'università ospitante. Non vi è un numero minimo e massimo di giorni di mobilità previsto da bando.

2. La mobilità potrà avere inizio solo successivamente all'accettazione della stessa.

3. Eventuali missioni immediatamente precedenti o successive alla mobilità e di diversa natura e finalità andranno comunicate all'Ufficio Relazioni Internazionali – Settore Mobilità.

Art. 5. Modalità e termini di presentazione della candidatura

1. I/le docenti interessati/e dovranno consultare la lista delle Università di destinazione (Allegato 1- Destinazioni) del presente bando e, tramite autonoma ricerca, prendere contatti con l'ateneo presso il quale intendono realizzare le attività di cui all'Art. 1.



2. Per concorrere all'assegnazione dei contributi occorre compilare, **entro e non oltre le ore 13.00 del 30 giugno 2023**, il questionario disponibile alla pagina <https://forms.gle/rsZVFH1JUmEXqGiq5>. Durante la compilazione del questionario verrà richiesto di allegare il/gli Overseas Mobility Agreement/s compilato/i in tutte le parti e completo/i di tutte le firme. Le firme richieste sono quelle del/la candidato/a, del/della Direttore/trice di Dipartimento di afferenza e della persona di contatto presso l'Università ospitante. Le domande sprovviste di Overseas Mobility Agreement/s o con l'Overseas Mobility Agreement/s incompleto/i e/o privo/i di tutte le firme non saranno prese in considerazione dalla commissione valutatrice.

3. È possibile svolgere la mobilità presso un solo Ateneo o presso più Atenei partner elencati nell'Allegato 1- Destinazioni, purché ubicati nello stesso Paese.

Art. 6 – Selezione delle candidature

1. La commissione valutatrice (composta da docenti e da personale dell'Ufficio Relazioni Internazionali) formulerà la graduatoria dei vincitori e degli idonei sulla base dei seguenti criteri e punteggi:

PIANO DI LAVORO	Max 60 punti: <ul style="list-style-type: none">• obiettivi della mobilità (massimo 15 punti);• valore aggiunto in termini di modernizzazione e internazionalizzazione delle istituzioni coinvolte (massimo 15 punti);• programma di insegnamento (massimo 15 punti);• risultati attesi e impatto della mobilità sullo sviluppo professionale del/della docente e sulle competenze degli studenti (massimo 15 punti).
BONUS MOBILITA	A chi non ha svolto una mobilità Overseas nell'anno 2022 verrà attribuito un bonus di 40 punti.

2. In caso di parità di punteggio finale tra due o più candidature, si privilegeranno quelle che permetteranno una più equa distribuzione dei/delle beneficiari/e tra i dipartimenti di afferenza – in seconda istanza - tra i ruoli dei/delle richiedenti.

Art. 7 - Graduatoria

1. La graduatoria verrà pubblicata nell'area riservata del sito di ateneo **entro il 14 luglio 2023**.

2. **Entro il 19 luglio 2023** i/le docenti risultati vincitori/trici e gli/le idonei/e che intendessero partecipare a proprie spese o a spese della struttura di appartenenza, dovranno compilare il questionario di accettazione del posto disponibile a questo link: <https://forms.gle/fHFgr33XgdgyrQfw5>.

3. Nel caso in cui il/la docente non potesse, per sopravvenute ragioni, svolgere la missione entro la data prevista, dovrà rinunciarvi dando tempestiva comunicazione scritta a: overseasout@unive.it

Art. 8 – Procedure da seguire prima e dopo la mobilità

1. Prima della partenza sarà necessario compilare la domanda di missione come da procedura on-line, debitamente autorizzata, e trasmetterne copia all'ufficio Relazioni Internazionali (all'indirizzo email: overseasout@unive.it)



2. Le indicazioni aggiornate sulla procedura di richiesta missione, il regolamento è disponibile alla seguente pagina web: <https://www.unive.it/pag/8269/>. I/le candidati/e selezionati/e sono pregati/e di prendere visione delle procedure e adempimenti richiesti per la missione, che possono subire variazioni in relazione ad eventuali nuove indicazioni da parte di autorità competenti a livello nazionale (ad esempio, Ministero degli Affari Esteri, Ministero della Salute, Ministero dell'Università ecc.). L'Ufficio Relazioni Internazionali è a disposizione per il supporto informativo necessario.

3. Indicazioni di massima per compilare la richiesta di missione (disponibile attraverso il seguente percorso web: area riservata del sito di ateneo>Richiesta autorizzazione missioni>Accedi al nuovo applicativo>Nuova richiesta>Domanda di missione e consuntivo)

Campi da riempire:

- Dati personali
- Destinazione
- Motivo: Mobilità Overseas Docenti 2023
- Richiesta fuori termine: no
- Missione senza rimborso spese: no
- Modalità di rimborso: analitico
- Richiesta di anticipo: sì/no
- Costo previsto: importo massimo erogabile come previsto da bando (v. massimali sopraindicati)
- Tipo di fondo: fondo finalizzato senza responsabile di progetto
- Descrizione del fondo: MOBDOC.OVER.23
- Utente che non necessita di autorizzazione: no
- Struttura responsabile del fondo: Amministrazione Centrale
- Richiesta carta di credito virtuale: SI/NO (a scelta del/la docente)

In calce alla richiesta appariranno:

- l'autorizzazione del/la Direttore/trice di Dipartimento;
- l'autorizzazione della dott.ssa Francesca Magni, Dirigente ADiSS, responsabile della copertura finanziaria;
- se si richiede la carta virtuale apparirà anche l'autorizzazione del responsabile blocco fondi.

4. Al rientro saranno richiesti i seguenti documenti, obbligatori ai fini del rimborso:

- una relazione che descriva le attività svolte, gli obiettivi raggiunti e che includa una valutazione dell'accordo e dei rapporti e/o i contatti ottenuti al fine di sviluppare nuove collaborazioni e progetti di didattica, ricerca e mobilità. In caso di mobilità presso più atenei, la relazione dovrà riguardare le attività svolte presso tutti gli atenei ospitanti;
- un'attestazione finale redatta dall'Università ospitante con conferma delle date di mobilità e delle attività svolte, una per ogni ateneo ospitante in caso di mobilità presso più partner;
- i giustificativi di spesa originali elencati all'art. 3.2.

La Rettrice

Prof.ssa Tiziana Lippiello



OVERSEAS PROGRAMME – TEACHING STAFF CALL FOR APPLICATION

Reference Year: 2023

Mobility to be carried out by December 31st 2023

Deadline: June 30th 2023 at 1.00 p.m.

Art. 1 – Description

1. The scientific and cultural cooperation agreements stipulated by Ca' Foscari University of Venice with non-EU universities provide teaching opportunities for professors who are willing to carry out a period of teaching abroad at one of the Partner universities listed in Attachment "1 – destinations".
2. Candidates can carry out their mobility at a single Host University or at multiple Host Universities if located in the same Country.
3. The activities that can be carried out under the framework of the Overseas Programme at one of the Host Universities listed in Attachment "A-destinations" are:
 - research activities;
 - participation in conferences and/or workshops;
 - teaching activities (courses and/or seminars);
 - participation in events (i.e., education fairs, meetings, and conventions) that are held in the Host Country, on behalf of Ca' Foscari University of Venice, with the aim of extending relations with international institutions in order to develop new strategic partnerships, projects and in general to enhance the international strategies of the University.

Art. 2 - Intended Recipients of this Call for application

1. Eligible Teaching figures:
 - Short term and permanent researchers
 - Associate professors
 - Extraordinary/ Full Professors
 - Adjunct Professors
 - Postdoctoral Researchers
2. To participate in the mobility, teachers must be in service at Ca' Foscari University or have a teaching contract with the University of Ca' Foscari at the time of the mobility. Adjunct Faculty members who will undertake their teaching activity during the first semester only will be eligible on condition that they are able to prove that they have signed a contract with Ca' Foscari of Venice before the beginning of their mobility.
3. It is recommended to agree on the objectives and dates of the mobility well in advance with the Department Director, in order to avoid any overlapping with teaching activities. This is especially valid for adjunct Professors.
4. Postdoctoral Researchers are recommended to verify with the Research Unit of their own Department if the mobility is compatible with their own research activity, especially if the research activity is funded with EU funds or on specific projects. They need to attach to their application a specific authorization (*nulla osta*) from the Department.



Art. 3 - Budget available

1. The University has allocated a total budget of Euro 23.150 for teaching staff grants for the year 2023. The number of candidates who will be able to benefit from the aforementioned grants will be determined after selecting the participants and on the basis of:
 - Number and quality of eligible applications;
 - Type of destination (see below)

PAESE	Contributo massimo in EUR
Argentina	2500
Australia	3000
Azerbaijan	1500
Brasile	2500
Canada	2000
Cile	2500
Cina	2000
Colombia	2000
Corea del Sud	2500
Emirati Arabi Uniti	2000
Filippine	2000
Georgia	1500
Giappone	3000
India	2000
Indonesia	2000
Israele	2000
Libano	1500
Malesia	2000
Messico	2500
Marocco	1500
Regno Unito	2000
Singapore	3000
Taiwan	2000
Thailandia	2000
Tunisia	1500
Uruguay	2000
USA	3000
Vietnam	2000

Should there be residual funds available after the expiration of this Call, the Administration might re-open the Call approximately in September 2023 in order to award additional grants.

In the event that the number of applications is too high to be covered with the available funding, the Administration may draw up a shortlist of suitable candidates. Suitable candidates may carry out the mobility, but they will not be awarded any of the grants listed above. Suitable candidates may carry out the mobility either at their own expenses or with funding made available by the Department they are affiliated to. These funding must be approved by the Head of the relevant Department.

Should there be any other additional funding available, Ca' Foscari University will reserve the right to award additional grants.



2. The reimbursement will be performed up to the maximum amount defined for each destination in art. 1 of this Call for applications and in accordance with the relevant regulations. It indeed will be performed only upon submission of the documents listed below to the International Relations Office of Ca' Foscari University of Venice:
 - hard copies of travel receipts or electronic tickets, along with boarding passes;
 - meal and accommodation receipts;
 - visa application fees;
 - transportation to and from the airport;
 - public transportation of the city where the Host University is
 - health insurance;
 - travel agency fees;
 - final certificate issued by the Host University (or certificates if the Host Universities were more than one) confirming the dates of the mobility and stating the activities carried out by the Professor;
 - a final report on the teaching/research activity carried out. The final report must contain a description of the activities carried out by the Professor at each Host Institution, the objectives that has been reached, an evaluation on the state of the agreement, the list of contacts, any result obtain by participating in the events listed in art. 1, section 3 of this Call.
3. Only the expenses incurred during travel days and the days of teaching/research activity will be reimbursed.
4. If travel time is 7 hrs. or more (layovers included), the day after the arrival and immediately before the beginning of the activities may be considered for reimbursement.
5. The cost of meals, accommodation and taxis must not exceed the limits of the university business travel Regulations, that each participant must know, available at https://www.unive.it/pag/fileadmin/user_upload/ateneo/norme_regolamenti/regolamenti/amministrativo_contabile/missioni.pdf.
6. Participants holding a VAT number are required to send an electronic invoice to the International Relations Office for all the expenses incurred during their mobility, as for articles 4 and 21 DPR 633/72 and article 54 of DPR 917/86. According to the University business travel Regulations, participants will not be able to ask for neither an advance payment nor the issue of a virtual credit card.
7. Participants are responsible for their own travel arrangements. The International Office cannot in any way pay in advance for the participant's expenses.

Art. 4 – Duration of the mobility

1. The mobility must necessarily be carried out starting from the day after the deadline for the acceptance of the place has expired and it shall end not later than December 31st 2023. The mobility period must be previously agreed upon with the Host University. According to the Call, it shall not have a minimum or maximum duration.
2. The mobility period shall start after the deadline for the acceptance of the place has expired.
3. Any mission immediately after or before the Overseas mobility must be communicated to the International Relations Office - Mobility Unit.



Art. 5. How to apply

1. Participants are to check the list of destinations (Attachment 1 – Destinations) and, via independent search, make contact with the university at which they intend to carry out the teaching period.
2. To apply, the participant is required to fill in the questionnaire available at <https://forms.gle/rsZVFH1JUmEXqGiq5> **by June 30th, 2022 at 1 p.m.**
When completing the questionnaire, the participant will be asked to attach one Mobility Agreement (Attachment 2 - Overseas Mobility Agreement) for each Host Institution, completed in all its parts and with all signatures. The required signatures are those of the candidate, the Director of the relevant Department and the contact person at the Host University. Applications without a Mobility Agreement or with an incomplete and / or signature-free Mobility Agreement will not be accepted.
3. It is possible to carry out the mobility at a single university or at several partner universities listed in Annex 1 - Destinations, provided they are located in the same country.

Art. 6 - Grants allocation

1. The Evaluation Committee (made up of professors and members of the International Relations Office staff) will draw up a ranking list of both winners and suitable candidates based on the following criteria and scores:

WORKING PLAN:	A maximum score of 60 points will be awarded to the evaluation of each participant's mobility agreement according to: <ul style="list-style-type: none"> • Overall objectives of the mobility (up to 15 points) • Added value of the mobility in terms of modernisation and internationalisation of the institutions involved (up to 15 points) • Content of the teaching programme (up to 15 points) • Expected outcomes and impact on the teacher's professional developments and on students' competences (up to 15 points)
BONUS	A bonus of 40 points will be awarded to the participant who did not carry out an Overseas mobility in 2022

2. In the event of a tie, candidates who meet the rotation of the relevant departments and, in the second instance, the homogeneity of the applicants' roles (short term and permanent researchers, Associate Professors, Full Professors Adjunct Faculty members, Postdoctoral Researchers) will receive preferential treatment.

Art. 7 – Ranking

1. The ranking will be published in the personal online area of the university website **by July 14th, 2023**.
2. **By July 19th, 2023**, the winners and those eligible who intend to participate at their own expense or at the expense of the Department they belong to, must fill in the acceptance form available at <https://forms.gle/fHFgr33XgdgyrQfw5>.
3. Should the professor be unable to carry out the mobility within the due date, he/she must withdraw from the mobility and he/she must promptly write an email to the address: overseasout@unive.it.



Art. 8 – Before leaving

1. Before leaving each winner must fill in the online mobility request; a copy of the request must be sent to overseasout@unive.it.

2. Updated information and regulations on the online mobility request are available here: <https://www.unive.it/pag/8269/>. Selected candidates are invited to frequently check this webpage, since the procedures may change following new provisions from the competent Authorities (Ministry of Health, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of University and Research...). The International office will offer its support in assisting the selected candidates.

3. General instructions for online mobility request:

Personal Area>Richiesta autorizzazione missioni>Accedi al nuovo applicativo>Nuova richiesta>Domanda di missione e consuntivo

Fields to fill in:

- Dati personali / Personal information
- Destinazione / Destination
- Motivo: Mobilità Overseas Docenti 2022
- Richiesta fuori termine: no
- Missione senza rimborso spese: no
- Modalità di rimborso: analitico
- Richiesta di anticipo: sì/no
- Costo previsto: (maximum amount defined above)
- Tipo di fondo: fondo finalizzato senza responsabile di progetto
- Descrizione del fondo: MOBDOC.OVER.23
- Utente che non necessita di autorizzazione: no
- Struttura responsabile del fondo: Amministrazione Centrale
- Richiesta carta di credito virtuale: SI/NO

Your request will then need to be approved by:

- Direttore di Dipartimento / Head of the Department;
- dott.ssa Francesca Magni, Dirigente ADiSS, responsabile della copertura finanziaria / Dr. Francesca Magni, Manager ADiSS, responsible for the funds;
- If the virtual credit card has been requested, the name of the person authorizing the use will appear.

3. At the end of the mobility, the participant will have to deliver to the International Relations Office - Mobility Unit the following documents:

- the final certificate issued by each Host University confirming the dates of the mobility and stating the activities carried out by the Professor;
- a final report on the teaching/research activity carried out. The final report must contain a description of the activities carried out by the Professor, the objectives that has been reached, an evaluation on the state of the agreement, the list of contacts, any result obtain by participating in the events listed in art. 1, section 3 of this Call.
- The hard copies of the receipts (see art. 2).

The Rector

Prof. Tiziana Lippiello



Allegato 1 – DESTINAZIONI 2023

Le destinazioni elencate qui di seguito derivano dagli Accordi di Ateneo (Accordi di Cooperazione Scientifica e Culturale - Overseas) che prevedono la possibilità di mobilità per il personale accademico e dalle relative disponibilità che ogni anno le Università partner trasmettono all'Ufficio Relazioni Internazionali. Si ricorda che la mobilità dovrà svolgersi entro e non oltre il 31/12/2023, durante il periodo di effettiva apertura dell'università ospitante in base all'organizzazione didattica e scientifica della stessa.

Per maggiori dettagli si prega di fare riferimento al bando e all'Ufficio Relazioni Internazionali (email: overseasout@unive.it – telefono: 041 234 7566).

PAESE	UNIVERSITA'	CITTA'
Argentina	Universidad Argentina de la Empresa - UADE	Buenos Aires
Australia	The University of Melbourne	Melbourne
Azerbaijan	ADA University	Baku
Brasile	Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC- Florianopolis	Florianópolis
Brasile	Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC	Florianópolis
Brasile	University of Campinas	Campinas
Canada	Bishop's University	Sherbrooke
Canada	British Columbia Institute of Technology - School of Business	Vancouver
Canada	Université de Montreal - Faculty of Arts and Sciences	Montréal
Canada	Université Laval	Quebec
Canada	University of Guelph	Guelph
Canada	University of Regina	Regina
Cile	Universidad Adolfo Ibanes	Santiago del Cile
Cile	Universidad de Chile -Facultad de Economía y Negocios	Santiago del Cile
Cina	Capital Normal University	Pechino
Cina	School of Philosophy - Fudan University	Shanghai
Cina	Nankai University	Nankai
Cina	Nanjing University	Nanjing
Cina	Nanjing Normal University	Nanjing
Cina	Peking University	Pechino
Cina	Southwest University	Chongqing
Cina	Soochow University	Suzhou
Cina	Tianjing Foreign Studies university	Tianjin
Cina	Shanghai University of Finance and Economics	Shanghai
Cina	Xi'an Jiaotong-Liverpool University	Suzhou
Cina	Xiamen University	Xiamen
Colombia	Pontificia Universidad Javeriana	Bogotá
Colombia	Universidad de Los Andes	Bogotá
Corea del Sud	Catholic University of Korea	Seoul
Corea del Sud	Chung - Ang University	Seoul
Corea del Sud	Dongkuk University	Seoul
Corea del Sud	Ewha Womans University	Seoul
Corea del Sud	Koreatech	Cheonan
Corea del Sud	Kyungpook National University	Daegu
Corea del Sud	Pusan National University - PNU	Pusan

Corea del Sud	Seoul National University	Seoul
Corea del Sud	Sogang University	Seoul
Corea del Sud	INHA University	Incheon
Corea del Sud	Busan University of Foreign Studies-BUFS	Pusan
Corea del Sud	Yonsei University of Korea	Seoul
Corea del Sud	Kyung Hee University	Seoul
Emirati Arabi Uniti	American University in Dubai	Dubai
Filippine	Ateneo de Manila University	Manila
Georgia	Ivane Javakishvili Tbilisi State University	Tbilisi
Giappone	Akita International University	Akita
Giappone	Hokkaido University	Sapporo
Giappone	Hosei University	Tokyo
Giappone	Keio University	Tokyo
Giappone	Kobe University	Kobe
Giappone	Kwansei Gakuin University	Nishinomiya
Giappone	Kyoto University	Kyoto
Giappone	Meiji University	Tokyo
Giappone	Nagasaki University	Nagasaki
Giappone	Okayama University	Okayama
Giappone	Osaka University	Osaka
Giappone	Ryukoku University	Kyoto
Giappone	Ritsumeikan Asia Pacific University	Beppu
Giappone	Shinshu University	Matsumoto
Giappone	Sophia University	Tokyo
Giappone	Tokyo University of Foreign Studies	Tokyo
Giappone	Tohoku University	Sendai
Giappone	Toyo University	Tokyo
Giappone	Waseda University - Tokyo	Tokyo
Giappone	Yokohama City University	Yokohama
Giappone	Yokohama National University	Yokohama
India	Indian Institute of Management Lucknow	Lucknow
India	Indian Institute of Management Kozhikode	Kozhikode
Indonesia	Universitas Indonesia	Jawa Barat
Israele	Hebrew University of Jerusalem	Gerusalemme
Libano	Université Saint-Joseph de Beyrut	Beirut
Malesia	University of Malaya	Kuala Lumpur
Marocco	ESCA - Ecole de Management	Casablanca
Marocco	Université Internationale de Rabat	Rabat
Messico	Instituto Tecnológico Autónomo de México - ITAM	Città del Messico
Regno Unito	University of Kent	Canterbury
Regno Unito	Northumbria University	Newcastle
Regno Unito	Cardiff University	Cardiff
Singapore	Nanyang Technological University - College of Humanities, Arts and Sciences	Singapore
Taiwan	Asia University	Taichung
Taiwan	National Central University	Taoyuan
Taiwan	National Chung Hsing University Taiwan	Hsinchu City
Taiwan	National Tsing Hua University	Hsinchu City
Thailandia	Chulalongkorn University	Bangkok
Tunisia	University of Sfax	Sfax
Uruguay	Universidad de Montevideo	Montevideo
USA	Southern Utah University	Cedar City
USA	Texas A&M University - Mays Business School	College Station

USA	California State University – Long Beach	Long Beach
Vietnam	Hanoi University	Hanoi
Vietnam	Vietnam National University Ho Chi Min City	Ho Chi Min City



Attachment 1 – Destinations 2023

The scientific and cultural cooperation agreements stipulated by Ca' Foscari University of Venice with non-EU universities provide teaching opportunities for professors who are willing to carry out a period of teaching abroad at one of the following Partner Universities. The International Relations Office updates on a yearly basis the list of destinations, according to the availability of the Partner Universities. Candidates are to be reminded that the mobility period must be carried out by December 31st 2023. The mobility period must be organized and agreed upon with the Partner University. For further information please refer to the Call for Application and to the International Relations Office (email: overseasout@unive.it – tel. 041 234 7566).

PAESE	UNIVERSITA'	CITTA'
Argentina	Universidad Argentina de la Empresa - UADE	Buenos Aires
Australia	The University of Melbourne	Melbourne
Azerbaijan	ADA University	Baku
Brazil	Universidade Federal de Santa Catarina - UFSC- Florianopolis	Florianópolis
Brazil	Universidade do Estado de Santa Catarina - UDESC	Florianópolis
Brazil	University of Campinas	Campinas
Canada	Bishop's University	Sherbrooke
Canada	British Columbia Institute of Technology - School of Business	Vancouver
Canada	Université de Montreal - Faculty of Arts and Sciences	Montréal
Canada	Université Laval	Quebec
Canada	University of Guelph	Guelph
Canada	University of Regina	Regina
Chile	Universidad Adolfo Ibanes	Santiago del Cile
Chile	Universidad de Chile -Facultad de Economía y Negocios	Santiago del Cile
China	Capital Normal University	Pechino
China	School of Philosophy - Fudan University	Shanghai
China	Nankai University	Nankai
China	Nanjing University	Nanjing
China	Nanjing Normal University	Nanjing
China	Peking University	Pechino
China	Southwest University	Chongqing
China	Soochow University	Suzhou
China	Tianjing Foreign Studies university	Tianjin
China	Shanghai University of Finance and Economics	Shanghai
China	Xi'an Jiaotong-Liverpool University	Suzhou
China	Xiamen University	Xiamen
Colombia	Pontificia Universidad Javeriana	Bogotá
Colombia	Universidad de Los Andes	Bogotá
South Korea	Catholic University of Korea	Seoul
South Korea	Chung - Ang University	Seoul
South Korea	Dongkuk University	Seoul
South Korea	Ewha Womans University	Seoul
South Korea	Koreatech	Cheonan
South Korea	Kyungpook National University	Daegu
South Korea	Pusan National University - PNU	Pusan

South Korea	Seoul National University	Seoul
South Korea	Sogang University	Seoul
South Korea	INHA University	Incheon
South Korea	Busan University of Foreign Studies-BUFS	Pusan
South Korea	Yonsei University of Korea	Seoul
South Korea	Kyung Hee University	Seoul
EAU	American University in Dubai	Dubai
Philippines	Ateneo de Manila University	Manila
Georgia	Ivane Javakhishvili Tbilisi State University	Tbilisi
Japan	Akita International University	Akita
Japan	Hokkaido University	Sapporo
Japan	Hosei University	Tokyo
Japan	Keio University	Tokyo
Japan	Kobe University	Kobe
Japan	Kwansei Gakuin University	Nishinomiya
Japan	Kyoto University	Kyoto
Japan	Meiji University	Tokyo
Japan	Nagasaki University	Nagasaki
Japan	Okayama University	Okayama
Japan	Osaka University	Osaka
Japan	Ryukoku University	Kyoto
Japan	Ritsumeikan Asia Pacific University	Beppu
Japan	Shinshu University	Matsumoto
Japan	Sophia University	Tokyo
Japan	Tokyo University of Foreign Studies	Tokyo
Japan	Tohoku University	Sendai
Japan	Toyo University	Tokyo
Japan	Waseda University - Tokyo	Tokyo
Japan	Yokohama City University	Yokohama
Japan	Yokohama National University	Yokohama
India	Indian Institute of Management Lucknow	Lucknow
India	Indian Institute of Management Kozhikode	Kozhikode
Indonesia	Universitas Indonesia	Jawa Barat
Israel	Hebrew University of Jerusalem	Gerusalemme
Lebanon	Université Saint-Joseph de Beyrut	Beirut
Malaysia	University of Malaya	Kuala Lumpur
Morocco	ESCA - Ecole de Management	Casablanca
Morocco	Université Internationale de Rabat	Rabat
Mexico	Instituto Tecnológico Autónomo de México - ITAM	Città del Messico
United Kingdom	University of Kent	Canterbury
United Kingdom	Northumbria University	Newcastle
United Kingdom	Cardiff University	Cardiff
Singapore	Nanyang Technological University - College of Humanities, Arts and Sciences	Singapore
Taiwan	Asia University	Taichung
Taiwan	National Central University	Taoyuan
Taiwan	National Chung Hsing University Taiwan	Hsinchu City
Taiwan	National Tsing Hua University	Hsinchu City
Thailand	Chulalongkorn University	Bangkok
Tunisia	University of Sfax	Sfax
Uruguay	Universidad de Montevideo	Montevideo
USA	Southern Utah University	Cedar City
USA	Texas A&M University - Mays Business School	College Station

USA	California State University – Long Beach	Long Beach
Vietnam	Hanoi University	Hanoi
Vietnam	Vietnam National University Ho Chi Min City	Ho Chi Min City

Allegato 2 - Overseas Mobility Agreement – Teaching Staff

Planned period of the mobility (travel days included):

from [day/month/year]_____

till [day/month/year]_____

Planned period of the teaching/training activity (travel days excluded):

from [day/month/year]_____

till [day/month/year]_____

The Teaching Staff Member

Last name (s)		First name (s)	
E-mail			
Department			

The Receiving Institution

Name of Receiving Institution			
Country			
City			
Name of receiving Department/Faculty			
Contact person, name and position at receiving Institution		Contact person e-mail / phone	

Proposed mobility programme

Overall objectives of the mobility:
Expected impact on the professional development of the teaching staff member and motivations, added value of the mobility (in the context of the modernisation and internationalisation strategies of the institutions involved):
Content of the teaching/training/activity programme:
Expected outcomes and impact (e.g. on the professional development of the teaching staff member and on the competences of students at both institutions):

The teaching staff member	
Name:	
Signature:	Date:

The sending institution

Name of the responsible person (**DIRETTORE DIPARTIMENTO**):

Signature:

Date:

The receiving institution

Name of the responsible person:

Signature:

Date:

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI ai sensi dell'articolo 13 del Regolamento (UE) 2016/679

L'Università Ca' Foscari Venezia, nell'ambito delle proprie finalità istituzionali e in adempimento agli obblighi previsti dall'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 ("Regolamento"), Le fornisce informazioni in merito al trattamento dei dati personali da Lei conferiti all'Ateneo ai fini dell'espletamento della procedura di selezione cui intende partecipare.

1) TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Il Titolare del trattamento è l'Università Ca' Foscari Venezia, con sede in Dorsoduro n. 3246, 30123 Venezia (VE), nella persona del Magnifico Rettore.

2) RESPONSABILE DELLA PROTEZIONE DEI DATI

L'Università ha nominato il "Responsabile della Protezione dei Dati", che può essere contattato scrivendo all'indirizzo di posta elettronica dpo@unive.it o al seguente indirizzo: Università Ca' Foscari Venezia, Responsabile della Protezione dei Dati, Dorsoduro n. 3246, 30123 Venezia (VE).

3) CATEGORIE DI DATI PERSONALI, FINALITA' E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

Il trattamento in questione comporta il conferimento di dati anagrafici e di dati relativi alle esperienze di studio e professionali pregresse.

Salvo che la procedura di selezione non sia dedicata a categorie protette, per partecipare non è necessario conferire dati di natura sensibile (per esempio, relativi allo stato di salute, all'orientamento sessuale o alle opinioni politiche o sindacali); si pregano pertanto i candidati di non fornire tali dati, salvo ove ritenuti necessari per una migliore valutazione della propria posizione.

Il trattamento dei dati personali è finalizzato unicamente all'espletamento della procedura di selezione e avverrà nei modi e nei limiti necessari per perseguire la predetta finalità.

La base giuridica di tale trattamento è rappresentata dall'art. 6.1.e) del Regolamento ("esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri").

Il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e di tutela della riservatezza e dei diritti dell'interessato, nonché agli ulteriori principi previsti dall'art. 5 del Regolamento.

4) MODALITA' DI TRATTAMENTO

Il trattamento dei dati personali verrà effettuato da soggetti autorizzati (nel rispetto di quanto previsto dall'art. 29 del Regolamento), con l'utilizzo di procedure anche informatizzate, adottando misure tecniche e organizzative adeguate a proteggerli da accessi non autorizzati o illeciti, dalla distruzione, dalla perdita d'integrità e riservatezza, anche accidentali.

5) TEMPI DI CONSERVAZIONE

I dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

6) DESTINATARI E CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

Per le finalità sopra riportate, oltre ai dipendenti e collaboratori dell'Ateneo specificamente autorizzati, potranno trattare i dati personali anche soggetti che svolgono attività in *outsourcing* per conto del Titolare, nella loro qualità di Responsabili esterni del trattamento.

Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica del candidato assunto.

Non sono previste ulteriori comunicazioni a terzi se non a soggetti a cui i dati devono essere trasmessi in adempimento di obblighi di legge o, a richiesta, a organi giudiziari e di controllo.



I dati del candidato assunto saranno soggetti a diffusione per l'assolvimento degli obblighi in materia di trasparenza di cui al Decreto Legislativo n. 33/2013 e s.m.i..

Gli esiti delle eventuali prove intermedie e le graduatorie finali saranno pubblicati secondo la normativa vigente.

7) CONFERIMENTO DEI DATI

Il conferimento di tali dati è necessario per valutare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli. La loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura.

8) DIRITTI DEGLI INTERESSATI E MODALITA' DI ESERCIZIO

In qualità d'interessato, ha diritto di ottenere dall'Ateneo, nei casi previsti dal Regolamento, l'accesso ai dati personali, la rettifica, l'integrazione, la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento ovvero di opporsi al trattamento medesimo (artt. 15 e ss. del Regolamento). La richiesta potrà essere presentata, senza alcuna formalità, contattando direttamente il Responsabile della Protezione dei Dati all'indirizzo dpo@unive.it ovvero inviando una comunicazione al seguente recapito: Università Ca' Foscari Venezia - Responsabile della Protezione dei Dati, Dorsoduro 3246, 30123 Venezia. In alternativa, è possibile contattare il Titolare del trattamento, scrivendo a PEC protocollo@pec.unive.it.

Gli interessati, che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento, hanno, inoltre, il diritto di proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 del Regolamento).

PRIVACY POLICY
in accordance with article 13 of EU Regulation 2016/679

Ca' Foscari University of Venice, as part of its institutional aims and in fulfillment of the obligations set forth in article 13 of the EU Regulation 2016/679 ("Regulation"), gives you information regarding the processing of your personal data for the purpose of carrying out the selection process you wish to participate in.

1) THE DATA CONTROLLER

The data controller is Ca' Foscari University of Venice, with headquarters in Dorsoduro n. 3246, 30123 Venice (VE), in the person of the Rector.

2) DATA PROTECTION OFFICER

The University has appointed a "Data Protection Officer", who can be contacted by writing to the e-mail address dpo@unive.it or to the following address: Ca' Foscari University, Venice, Data Protection Officer, Dorsoduro n. 3246, 30123 Venice (VE).

3) PERSONAL DATA CATEGORIES, PURPOSES AND LEGAL BASIS OF DATA PROCESSING

The data processing involves the collection of personal data (such as name and surname), contact details and data relating to previous study and professional experience.

The processing of personal data is aimed solely at the completion of the selection process and will take place in a way and within the limits necessary to pursue the aforementioned purpose.

The legal basis for this processing activity is represented by art. 6.1.e) of the Regulation ("execution of a task of public interest or connected to the exercise of public powers").

The processing of personal data is based on the principles of fairness, lawfulness and transparency and the protection of the privacy and rights of the data subject, as well as the additional principles established by art. 5 of the Regulation.

4) MEANS OF DATA PROCESSING

The processing of personal data will be carried out by authorized parties (in compliance with the provisions of Article 29 of the Regulation), with the use of computerized procedures, adopting appropriate technical and organizational measures to protect them from unauthorized or illegal access, destruction, loss of integrity and confidentiality, even if accidental in nature.

5) DATA RETENTION

The data will be stored in accordance with the laws and regulations on the storage of administrative documentation.

6) RECIPIENTS AND CATEGORIES OF RECIPIENTS OF PERSONAL DATA

For the purposes set out above, in addition to specifically authorized employees and collaborators of the University, personal data may also be processed by individuals who execute outsourced activities on behalf of the Data Controller, in their capacity as External Data Processors.

The same data might be communicated to the University where you wish to spend your mobility period.

There are no further communications to third parties except to persons to whom the data must be transmitted in fulfillment of legal obligations or, on request, to judicial and supervisory authorities.

The results of any intermediate tests and final rankings will be published according to current legislation.

7) DATA COLLECTION

The collection of such data is necessary to evaluate the requirements for participation. The failure to indicate these data might preclude this assessment, with a consequent exclusion from the process.

8) DATA SUBJECTS RIGHTS AND HOW TO EXERCISE THEM

As a data subject, you have the right to obtain from the University, in the cases provided for by the Regulation, access to personal data, rectification, integration, their cancellation or processing limitation or to object to the data processing itself (articles 15 and following of the Regulation). The request can be submitted, without any particular formal procedures, by contacting the Data Protection Officer directly at dpo@unive.it or by sending a communication to the following address: Ca' Foscari University Venice - Data Protection Officer, Dorsoduro 3246, 30123 Venice. Alternatively, you can contact the Data Controller, by writing a PEC (certified email) to protocollo@pec.unive.it.

Data subjects, who believe that the processing of their personal data is in violation of the provisions of the Regulation, also have the right to file a complaint to the Data Protection Authority, as provided for by art. 77 of the Regulation itself, or to take appropriate legal action (Article 79 of the Regulation).